

### SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 60404-12:2023

01-maj-2023

Magnetni materiali - 12. del: Metode preskušanja za oceno toplotne vzdržljivosti površinskih izolacijskih premazov na električnih jeklenih trakovih in pločevinah (IEC 60404-12:2023)

Magnetic materials - Part 12: Methods of test for the assessment of the thermal endurance of surface insulation coatings on electrical steel strip and sheet (IEC 60404-12:2023)

Magnetische Werkstoffe - Teil 12: Prüfverfahren zur Bewertung der thermischen Beständigkeit von Oberflächenisolierbeschichtungen auf Elektroband und -blech (IEC 60404-12:2023)

Matériaux magnétiques - Partie 12: Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'endurance thermique des revêtements isolants superficiels des bandes et tôles en acier électrique (IEC 60404-12:2023)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 60404-12:2023

ICS:

17.220.20 Merjenje električnih in Measurement of electrical

magnetnih veličin and magnetic quantities

29.030 Magnetni materiali Magnetic materials

SIST EN IEC 60404-12:2023 en

SIST EN IEC 60404-12:2023

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 60404-12:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/11e6dfd8-1c69-4fd7-a378-29471a9bf8e3/sist-en-iec-60404-12-2023

**EUROPEAN STANDARD** 

**EN IEC 60404-12** 

NORME EUROPÉENNE

**EUROPÄISCHE NORM** 

March 2023

ICS 29.030; 17.220.01

#### **English Version**

Magnetic materials - Part 12: Methods of test for the assessment of the thermal endurance of surface insulation coatings on electrical steel strip and sheet (IEC 60404-12:2023)

Matériaux magnétiques - Partie 12: Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'endurance thermique des revêtements isolants superficiels des bandes et tôles en acier électrique (IEC 60404-12:2023)

Magnetische Werkstoffe - Teil 12: Prüfverfahren zur Bewertung der thermischen Beständigkeit von Oberflächenisolierbeschichtungen auf Elektroband und blech (IEC 60404-12:2023)

This European Standard was approved by CENELEC on 2023-03-17. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

https://standards.ifeh.ai/catalog/standards/sist/11e6dfd8-1c69-4fd7-a378-29471a9hf8e3/sist-

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 60404-12:2023 (E)

### **European foreword**

The text of document 68/698/CDV, future edition 2 of IEC 60404-12, prepared by IEC/TC 68 "Magnetic alloys and steels" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60404-12:2023.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2023-12-17 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

#### **Endorsement notice**

iTeh STANDARD PREVIEW

The text of the International Standard IEC 60404-12:2023 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/11e6dfd8-1c69-4fd7-a378-29471a9bf8e3/sist-

IEC 60216-1 NOTE Approved as EN 60216-1404-12-2023

### Annex ZA (normative)

## Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cencenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60050-121	-	International Electrotechnical Vocabulary - Part 121: Electromagnetism	-	-
IEC 60050-221	iTek	International Electrotechnical Vocabulary. Chapter 221: Magnetic materials and components	VIEW	-
IEC 60404-1-1	-	Magnetic materials - Part 1-1: Classification - Surface insulations of electrical steel sheet, strip and laminations	-	-
IEC 60404-11 https://standard	ds.iteh.a	Magnetic materials - Part 11: Method of test for the determination of surface insulation resistance of magnetic sheet and strip	17-a378-29471a9bf8e	- 3/sist-
IEC 60404-13	-	Magnetic materials - Part 13: Methods of measurement of resistivity, density and stacking factor of electrical steel strip and sheet	EN IEC 60404-13	-
ISO 1519	-	Paints and varnishes - Bend test (cylindrical mandrel)	EN ISO 1519	-

SIST EN IEC 60404-12:2023

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 60404-12:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/11e6dfd8-1c69-4fd7-a378-29471a9bf8e3/sist-en-iec-60404-12-2023



### IEC 60404-12

Edition 2.0 2023-02

### INTERNATIONAL STANDARD

### NORME INTERNATIONALE

### Magnetic materials - STANDARD PREVIEW

Part 12: Methods of test for the assessment of the thermal endurance of surface insulation coatings on electrical steel strip and sheet

Matériaux magnétiques - SIST EN IEC 60404-12:2023

Partie 12: Méthodes d'essai pour l'évaluation de l'endurance thermique des revêtements isolants superficiels des bandes et tôles en acier électrique

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 17.220.01: 29.030 ISBN 978-2-8322-6445-4

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

### CONTENTS

FOREWO	)RD	.3			
INTROD	UCTION	.5			
1 Scor	oe	.6			
2 Norr	native references	.6			
3 Tern	ns and definitions	.7			
4 Gen	4 General principles				
4.1	General				
4.2	Preparation of clamped stacks of test specimens				
4.2.1	·				
4.2.2	3 1				
4.2.3					
4.3	Heat treatment				
4.3.1					
4.3.2	For continuous exposure	.9			
5 Stan	dard temperature/time performance designations T/t	.9			
6 Meth	6 Method of the test for adhesion9				
6.1	General	.9			
6.2	Test specimens	.9			
6.3					
6.4	Test report1	0			
7 Meth	nod of the test for surface insulation resistance1				
7.1	General1	0			
1, 7, 2, //a	Test specimens1				
7.3	Procedure of test				
7.4	Test report1				
8 Meth	nod of the test for stacking factor1	1			
8.1	General1	1			
8.2	Test specimen1				
8.3	Procedure of test	1			
8.4	Test report1	1			
	(informative) Method of test for the assessment of the thermal endurance for us exposure to elevated temperatures1	2			
A.1	General1	2			
A.2	Procedure of test	2			
A.3	A.3 Temperature/time performance designations $T/t$ for continuous exposure				
Bibliography13					
Figure 1	– Example of clamped stack for 100 mm square test specimens	.8			

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

#### **MAGNETIC MATERIALS -**

### Part 12: Methods of test for the assessment of the thermal endurance of surface insulation coatings on electrical steel strip and sheet

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60404-12 has been prepared by IEC technical committee 68: Magnetic alloys and steels. It is an International Standard.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1992. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) the method of test for adhesion has been modified to match to the method of bend test specified in ISO 1519 using a cylindrical mandrel of 32 mm in diameter instead of the 30 mm diameter mandrel specified in the first edition;
- b) the method of test for interlaminar insulation resistance has been modified to match to the method specified in IEC 60404-11 and the modified Franklin test has been removed;
- c) the method of test for compressibility has been modified to match to the method of test for stacking factor specified in IEC 60404-13;

- d) the concept of "resistance grades" has been removed;
- e) the clamping pressure to be used at temperature ratings above 500 °C has been reduced to  $(0.01 \pm 0.001) \text{ N/mm}^2$ ;

**-4** -

f) the testing for continuous exposure has been made a subject to an agreement between the manufacturer and the purchaser and the procedure has been moved to an informative Annex A.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
68/698/CDV	68/720/RVC

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at <a href="https://www.iec.ch/members\_experts/refdocs">www.iec.ch/members\_experts/refdocs</a>. The main document types developed by IEC are described in greater detail at <a href="https://www.iec.ch/publications">www.iec.ch/publications</a>.

A list of all parts in the IEC 60404 series, published under the general title *Magnetic materials*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- https://etandards.iteh.ai/catalog/standards/sist/11e6dfd8-1c69-4fd7-a378-29471a9bf8e3/sist-
- withdrawn.
- replaced by a revised edition, or
- amended.